

Euroopan unionin virallinen lehti

L 68

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

50. vuosikerta

8. maaliskuuta 2007

Sisältö

I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

ASETUKSET

Komission asetus (EY) N:o 241/2007, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2007, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1

II EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista

PÄÄTÖKSET

Neuvosto

2007/154/EY:

- ★ Neuvoston päätös, tehty 30 päivänä tammikuuta 2007, liiallisen alijäämän olemassaolosta Ranskassa tehdyn päätöksen 2003/487/EY kumoamisesta 3

2007/155/EY:

- ★ Neuvoston päätös, tehty 5 päivänä maaliskuuta 2007, varainhoitoasetuksesta, joka koskee talousarviomenettelyä neuvoston varapääsihteerin hallinnoimien, hänen tiettyjen jäsenvaltioiden puolesta tehtyjen Schengen-ympäristön tietoliikenneinfrastruktuurin (SISNET) perustamista ja toimintaa koskevien sopimusten osalta tehdyn päätöksen 2000/265/EY muuttamisesta 5

Komissio

2007/156/EY:

- ★ Komission päätös, tehty 7 päivänä maaliskuuta 2007, päätöksen 2005/51/EY muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ajanjaksosta, jonka kuluessa torjunta-aineiden tai pysyvien orgaanisten yhdisteiden saastuttamaa maa-ainesta saa tuoda yhteisöön dekontaminaatitarkoituksiin (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 663) 7

(jatkuu kääntöpuolella)

- ★ **Komission päätös, tehty 7 päivänä maaliskuuta 2007, maissituotteissa olevaa ei-luvallista muuntogeenistä organismia Bt10 koskevista kiireellisistä toimenpiteistä tehdyn päätöksen 2005/317/EY kumoamisesta** (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 674) ⁽¹⁾ 8

- ★ **Komission päätös, tehty 7 päivänä maaliskuuta 2007, komission päätösten 2003/804/EY ja 2003/858/EY muuttamisesta asetuksessa (EY) N:o 2076/2005 lueteltujen kolmansista maista peräisin olevien ihmisravinnoksi tarkoitettujen elävien kalojen ja nilviäisten tuonnin osalta** (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 682) ⁽¹⁾ 10

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 241/2007,**annettu 7 päivänä maaliskuuta 2007,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierron monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 8 päivänä maaliskuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 7 päivänä maaliskuuta 2007 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	IL	121,1
	MA	52,8
	TN	148,3
	TR	148,9
	ZZ	117,8
0707 00 05	JO	163,6
	MA	67,2
	TR	129,8
	ZZ	120,2
0709 90 70	MA	70,9
	TR	69,3
	ZZ	70,1
0709 90 80	IL	140,6
	ZZ	140,6
0805 10 20	CU	36,7
	EG	54,9
	IL	58,0
	MA	42,7
	TN	46,5
	TR	67,5
	ZZ	51,1
0805 50 10	EG	58,8
	IL	64,3
	TR	43,3
	ZZ	55,5
0808 10 80	AR	85,6
	BR	81,3
	CA	99,2
	CL	102,7
	CN	92,7
	US	116,5
	UY	63,9
	ZA	101,9
	ZZ	93,0
0808 20 50	AR	75,8
	CL	68,9
	CN	75,5
	US	110,6
	ZA	76,9
	ZZ	81,5

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 30 päivänä tammikuuta 2007,

liiallisen alijäämän olemassaolosta Ranskassa tehdyn päätöksen 2003/487/EY kumoamisesta

(2007/154/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 104 artiklan 12 kohdan,

ottaa huomioon komission suosituksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksessä 2003/487/EY ⁽¹⁾, joka tehtiin perustamissopimuksen 104 artiklan 6 kohdan mukaisesti komission suosituksen perusteella, todettiin, että Ranskassa on liiallinen alijäämä. Neuvosto totesi, että julkisen talouden alijäämä oli 3,1 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2002, mikä on enemmän kuin perustamissopimuksessa määrätty kolmen prosentin viitearvo, ja että sekä Ranskan viranomaisten että komission yksiköiden ennusteiden mukaan alijäämä ylittäisi kolme prosenttia myös vuonna 2003. Julkinen bruttovelka oli 58,2 prosenttia suhteessa BKT:hen ja näytti todennäköiseltä, että se kasvaisi yli perustamissopimuksessa määrätyn 60 prosentin viitearvon vuonna 2003.

(2) Neuvosto antoi 3 päivänä kesäkuuta 2003 perustamissopimuksen 104 artiklan 7 kohdan ja liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn täytäntöönpanon nopeuttamisesta ja selkeyttämisestä 7 päivänä heinäkuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1467/97 ⁽²⁾ 3 artiklan 4 kohdan mukaisesti Ranskalle komission suosituksen perustuvan suosituksen liiallisen alijäämän poistamiseksi vuoden 2004 loppuun mennessä. Suositus julkaistiin.

(3) Lokakuussa 2003 komissio katsoi, että Ranskan toteuttamat toimenpiteet olivat olleet riittämättömät 3 päivänä kesäkuuta 2003 annetun suosituksen noudattamiseksi, ja suositti liiallisia alijäämiä koskevan menettelyn käynnistämistä. Neuvosto kuitenkin antoi 25 päivänä marraskuuta 2003 päätelmät, joissa annettiin Ranskalle suositus korjata alijäämä vuoteen 2005 mennessä; Euroopan yhteisöjen tuomioistuin kumosi nämä päätelmät 13 päivänä heinäkuuta 2004 ⁽³⁾. Komissio antoi 14 päivänä joulukuuta 2004 neuvostolle tiedonannon, jonka mukaan vuotta 2005 olisi pidettävä asianmukaisena määräaikana alijäämätilanteen korjaamiselle. Siinä myös todettiin, että Ranskan siihen mennessä toteuttamat toimenpiteet vastasivat suurelta osin liiallisen alijäämän korjaamista vuoteen 2005 mennessä, mikä perustui BKT:n noin yhden prosenttiyksikön suhdannekorjattuun mukautukseen vuosina 2004 ja 2005. Neuvosto yhtyi tähän näkemykseen 18 päivänä tammikuuta 2005.

(4) Neuvoston päätös liiallisen alijäämän olemassaolosta kumotaan EY:n perustamissopimuksen 104 artiklan 12 kohdan määräysten mukaisesti, kun liiallinen alijäämä kyseisessä jäsenvaltiossa on neuvoston käsityksen mukaan korjattu.

(5) Perustamissopimuksen liitteenä olevan liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehdyn pöytäkirjan mukaisesti komissio toimittaa tiedot, jotka tarvitaan menettelyn täytäntöönpanoa varten. Jäsenvaltioiden on Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehdyn pöytäkirjan soveltamisesta 22 päivänä marraskuuta 1993 annetun neuvoston

⁽¹⁾ EUVL L 165, 3.7.2003, s. 29.

⁽²⁾ EYVL L 209, 2.8.1997, s. 6. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1056/2005 (EUVL L 174, 7.7.2005, s. 5).

⁽³⁾ Asia C-27/04, komissio vs. neuvosto, [2004] Kok. I-6649.

asetuksen (EY) N:o 3605/93 4 artiklan mukaisesti, osana pöytäkirjan soveltamista, annettava tiedot julkisen talouden alijäämistä ja veloista ja muista asiaan liittyvistä muuttujista kahdesti vuodessa, 1 päivään huhtikuuta ja 1 päivään lokakuuta mennessä. ⁽¹⁾

- (6) Niiden tietojen perusteella, jotka komissio (Eurostat) on asetuksen (EY) N:o 3605/93 8 g artiklan 1 kohdan mukaisesti toimittanut saatuaan Ranskalta ilmoituksen ennen 1 päivää lokakuuta 2006, ja komission yksiköiden syksyn 2006 talousennusteen perusteella voidaan tehdä seuraavat päätelmät:

— Kasvettuaan ensin 3,2 prosentista suhteessa BKT:hen vuonna 2002 4,2 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuonna 2003 julkisen talouden alijäämä supistui 3,7 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuonna 2004, ja vuonna 2005 edelleen 2,9 prosenttiin suhteessa BKT:hen, joka on alle kolmen prosentin viitearvon.

— Vuosina 2004–2005 rakenteellinen sopeutus (eli suhdannetasoitetun rahoitusaseman parantuminen ilman kertaluonteisia eriä ja muita väliaikaisia toimia) kasvoi yhteen prosenttiyksikköön suhteessa BKT:hen: se oli 0,4 prosenttia vuonna 2004 ja 0,6 prosenttia vuonna 2005. Vaikka alijäämän supistumiseen alle perustamissopimuksessa määrätyn viitearvon (kolme prosenttia) vaikuttivat merkittävät kertaluonteiset erät ja odotettua suuremmat verotulot, alijäämää supisti myös tiukentunut menovalvonta sekä valtion menoissa että terveydenhuoltoalalla. Erityisesti terveydenhuoltoalan menojen vuotuinen kasvu hidastui merkittävästi verrattuna aikaisempiin vuosiin, kun vuonna 2004 toteutetun uudistuksen yhteydessä päätetyt toimenpiteet alkoivat tuottaa tuloksia.

— Vuoden 2006 osalta komission yksiköiden syksyn 2006 talousennusteen mukaan alijäämä supistuu edelleen 2,7 prosenttiin suhteessa BKT:hen, joka on parempi kuin tammikuun 2006 tarkistetussa vakausohjelmassa vahvistettu tavoite (2,9 prosenttia). Alijäämän supistumisen odotetaan johtuvan terveydenhuoltoalan menojen vuotuisen kasvun hidastumisesta edelleen ja valtion menojen jatkuvasta valvonnasta: valtion menoissa odotetaan päästävän määrälliseen nollakasvun tavoitteeseen. Kertaluonteisiin eriin turvautuminen on rajattu $\frac{1}{4}$ prosenttiin suhteessa BKT:hen. Vuoden 2007 syksyn talousennusteesta alijäämän ennakoidaan supistuvan edelleen 2,6 prosenttiin (kertaluonteiset erät on rajoitettu 0,05 prosenttiin suhteessa BKT:hen) ja 2,2 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuonna 2008 (olettaen, että politiikkaa ei muuteta ja kertaluonteisiin eriin ei turvauduta). Tämä osoittaa, että alijäämä suhteessa BKT:hen on

saatettu alle kolmen prosentin viitearvon suhteessa BKT:hen uskottavalla ja kestäväällä tavalla. Rakenteellisen rahoitusaseman (suhdannetasoitettu rahoitusasema ilman kertaluonteisia eriä) paranemisen on arvioitu olevan 0,5 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2006, 0,3 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2007 ja 0,6 prosenttia suhteessa BKT:hen vuonna 2008. Tällöin on myös otettava huomioon tarve edetä kohti Ranskan viranomaisten asettamaa keskipitkän aikavälin tavoitetta eli tasapainoista rahoitusasemaa.

— Kasvettuaan ensin 58,2 prosentista suhteessa BKT:hen vuonna 2002 66,6 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuonna 2005 (perustamissopimuksessa määrätty 60 prosentin viitearvo suhteessa BKT:hen ylittyi vuonna 2003), julkinen velka suhteessa BKT:hen supistui 65,4 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuoden 2006 toisella vuosineljänneksellä. Komission yksiköiden syksyn 2006 talousennusteen mukaan julkisen bruttovelan odotetaan supistuvan edelleen 64,7 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuonna 2006 ja noin 63 prosenttiin suhteessa BKT:hen vuoteen 2008 mennessä (olettaen, että politiikkaa ei muuteta).

- (7) Neuvoston näkemyksen mukaan Ranskan liiallinen alijäämä on korjattu, ja näin ollen päätös 2003/487/EY olisi kumottava,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kokonaistilanteen arviointi osoittaa, että Ranskan liiallisen alijäämän tilanne on korjattu.

2 artikla

Kumotaan päätös 2003/487/EY.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Ranskan tasavallalle.

Tehty Brysselissä 30 päivänä tammikuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F.-W. STEINMEIER

⁽¹⁾ EYVL L 332, 31.12.1993, s. 7. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2103/2005 (EUVL L 337, 22.12.2005, s. 1).

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 5 päivänä maaliskuuta 2007,

varainhoitoasetuksesta, joka koskee talousarviomenettelyä neuvoston varapääsihteerin hallinnoimien, hänen tiettyjen jäsenvaltioiden puolesta tehtyjen Schengen-ympäristön tietoliikenneinfrastruktuurin (SISNET) perustamista ja toimintaa koskevien sopimusten osalta tehdyn päätöksen 2000/265/EY muuttamisesta

(2007/155/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

ottaa huomioon Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisöjen perustamissopimukseen liitetyn, Schengenin säännösten sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan ensimmäisen virkkeen,

1 artikla

Muutetaan päätös 2000/265/EY ⁽³⁾ seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

sekä katsoo seuraavaa:

"1 artikla

(1) Neuvoston varapääsihteerin on päätöksellä 1999/870/EY ⁽¹⁾ ja päätöksellä 2007/149/EY ⁽²⁾ valtuutettu toimimaan Schengenin säännösten Euroopan unioniin sisällyttämisen yhteydessä tiettyjen jäsenvaltioiden edustajana Schengen-ympäristön tietoliikenneinfrastruktuurin, jäljempänä 'SISNET', perustamista ja toimintaa koskevia sopimuksia tehtäessä sekä hallinnoimaan kyseisiä sopimuksia ennen siirtymistä Euroopan yhteisön ylläpitämään tietoliikenneinfrastruktuuriin.

1. Tässä varainhoitoasetuksessa tarkoitetaan 'talousarviolla' säädöstä, jossa arvioidaan ja vahvistetaan ennalta päätöksessä 1999/870/EY ja päätöksessä 2007/149/EY (*) tarkoitettuja sopimuksista johtuvien velvoitteiden hoitamiseen tarvittavat tulot ja menot kutakin varainhoitovuotta varten.

(2) Näistä sopimuksista johtuvia taloudellisia velvoitteita hoidetaan erityisesti talousarviosta, jäljempänä 'SISNETin talousarvio', josta rahoitetaan mainituissa neuvoston päätöksissä tarkoitettu tietoliikenneinfrastruktuuri.

2. Tässä varainhoitoasetuksessa viittaus 'SISNETiin' käsittää päätöksessä 1999/870/EY ja päätöksessä 2007/149/EY tarkoitetun Schengen-ympäristön tietoliikenneinfrastruktuurin.

(*) EUVL L 66, 6.3.2007, s. 19.

(3) Vuoden 2003 liittymisasiakirjassa tarkoitettujen uusien jäsenvaltioiden on Kyprosta lukuun ottamatta määrä liittyä ensimmäisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmään (SIS 1+) neuvoston määräämänä ajankohtana vuoden 2003 liittymisasiakirjan 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti, jäljempänä 'SISone4ALL-hanke'.

2) Korvataan 25 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Talousarvion tulot muodostuvat seuraavien valtioiden maksamista rahoitusosuuksista: Belgia, Tšekki, Tanska, Saksa, Viro, Irlanti, Kreikka, Espanja, Ranska, Italia, Latvia, Liettua, Luxemburg, Unkari, Malta, Alankomaat, Itävalta, Puola, Portugali, Slovenia, Slovakia, Suomi, Ruotsi, Yhdistynyt kuningaskunta sekä Islanti ja Norja."

(4) Mainitusta päivästä alkaen niiden jäsenvaltioiden olisi osallistuttava talousarvioon.

3) Lisätään 26 artiklaan virke seuraavasti:

(5) Kahden jäsenvaltion, Irlannin ja Yhdistyneen kuningaskunnan, jotka osallistuvat SISNETin talousarvioon mutta joita ei ole liitetty Schengenin tietojärjestelmään, ei olisi osallistuttava SISone4ALL-hankkeesta aiheutuviin lisäkustannuksiin,

"Irlanti ja Yhdistynyt kuningaskunta eivät osallistu lisäkustannuksiin, jotka johtuvat tietoliikenneinfrastruktuurin ulottamisesta Tšekkiin, Viroon, Latviaan, Liettuaan, Unkariin, Maltaan, Puolaan, Sloveniaan ja Slovakiaan."

⁽¹⁾ EYVL L 337, 30.12.1999, s. 41.⁽²⁾ EUVL L 66, 6.3.2007, s. 19.⁽³⁾ EYVL L 85, 6.4.2000, s. 12. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2003/171/EY (EUVL L 69, 13.3.2003, s. 25).

4) Lisätään 28 artiklaan 3 kohta seuraavasti:

"3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, Tšekin, Viron, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian on maksettava ensimmäiset maksusuutensa 25 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden määräämän aikataulun mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 49 artiklan säännösten soveltamista."

5) Muutetaan 29 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 ja 3 kohta seuraavasti:

"2. Kaikki sopimukset, joiden ennakoitu arvo on vähintään julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2004/18/EY (*), jäljempänä 'julkisia hankintoja koskeva direktiivi', säädetty määrä, on tehtävä mainitun direktiivin säännösten mukaisesti.

3. Sopimukset, joiden ennakoitu arvo on enintään julkisia hankintoja koskevassa direktiivissä säädetty määrä, voidaan tehdä suoraan. Tällöin on 25 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden kuitenkin siinä määrin kuin se on mahdollista ja kaikin asianmukaisin keinoin huolehdittava, että ne toimittajat, jotka todennäköisesti voivat tarjota kyseessä olevat tavarat tai palvelut, voivat kilpailla keskenään.

(*) EUVL L 134, 30.4.2004, s. 114. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 2006/97/EY (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 107)."

b) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

"5. Tarjouspyyntömenettelyt sekä valintaa ja sopimuksen tekemistä koskevat perusteet määritetään ja niitä säännellään julkisia hankintoja koskevan direktiivin säännöksillä, joita täydennetään tämän varainhoitoasetuksen säännöksillä."

6) Korvataan 37 artiklan viides kohta seuraavasti:

"Neuvoa-antava komitea pyrkii antamaan lausuntonsa yksimielisesti. Jos tämä ei ole mahdollista, neuvoa-antava komitea antaa lausuntonsa edustajiensa yksinkertaisella enemmistöllä. Menettelyjen edellytyksenä on 19 edustajan läsnäolo. Jos äänet menevät tasan, puheenjohtajan ääni ratkaisee."

7) Korvataan 39 artiklan a alakohta seuraavasti:

"a) kaikista hankinta- tai palvelusopimuksia koskevista hankkeista, mukaan lukien selvitykset, joiden arvo on vähintään julkisia hankintoja koskevassa direktiivissä säädetty määrä;"

8) Korvataan 43 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Vakuuden asettaminen on pakollista, jos kyseisen sopimuksen arvo on vähintään julkisia hankintoja koskevassa direktiivissä säädetty määrä."

9) Korvataan 49 artiklan c alakohta seuraavasti:

"c) 25 artiklassa tarkoitettujen valtioiden rahoitusosuuksien mukautus aikaisemmin maksettujen, SISNETin perustamiseen liittyneiden kustannusten osan kohdistamiseksi muun valtion maksettavaksi. Tämä osa lasketaan sen osuuden perusteella, jonka muun valtion alv-varat muodostavat Euroopan yhteisöjen kaikista alv-varoista sellaisten aikaisempien varainhoitovuosien osalta, joihin on aiheutunut SISNETin perustamiseen tarvittavia menoja. Jos alv-varoja koskevia tietoja ei ole saatavissa, rahoitusosuuksien mukautus lasketaan sen perusteella, mikä on kunkin asianomaisen jäsenvaltion osuus kaikkien 25 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden kokonaisbruttokansantuotteesta. Tätä osaa koskevasta rahoitusosuudesta tehdään "menoilmoitus" 25 artiklassa tarkoitettujen valtioiden eduksi suhteessa näiden 26 artiklan mukaisesti laskettuun osuuteen. Muut valtiot voivat päättää siirtää tämän määrän talousarvioon kuuluvaan osuuteensa tai pyytää määrää takaisin maksettavaksi."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 5 päivänä maaliskuuta 2007.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F.-W. STEINMEIER

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 7 päivänä maaliskuuta 2007,

päätöksen 2005/51/EY muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ajanjaksosta, jonka kuluessa torjunta-aineiden tai pysyvien orgaanisten yhdisteiden saastuttamaa maa-ainesta saa tuoda yhteisöön dekontaminaatiotarkoituksiin

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 663)

(2007/156/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annettun neuvoston direktiivin 2000/29/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Poiketen siitä, mitä direktiivissä 2000/29/EY säädetään, luvan antamisesta jäsenvaltioille säätää tilapäisiä poikkeuksia tiettyihin neuvoston direktiivin 2000/29/EY säännöksiin torjunta-aineiden tai pysyvien orgaanisten yhdisteiden saastuttaman maa-aineksen dekontaminaatiotarkoituksiin tapahtuvan maahantuonnin osalta 21 päivänä tammikuuta 2005 tehdyssä komission päätöksessä 2005/51/EY ⁽²⁾ annetaan vanhojen ja ei-toivottujen torjunta-aineiden käytön ehkäisemistä ja niiden hävittämistä koskevaan Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestön (FAO) ohjelmaan osallistuville jäsenvaltioille rajoitetuksi ajaksi lupa sallia tällaisten torjunta-aineiden saastuttaman maa-aineksen tuonti yhteisöön käsiteltäväksi erityisissä ongelmajätteiden polttolaitoksissa.
- (2) Koska ohjelman täytäntöönpano on viivästynyt, olisi pidennettävä ajanjaksoa, jonka kuluessa saastunutta maa-

ainesta saa tuoda päätöksellä 2005/51/EY myönnetyn luvan nojalla.

- (3) Sen vuoksi päätöstä 2005/51/EY olisi muutettava.
- (4) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2005/51/EY 1 artiklan toisessa kohdassa sanat "28 päivän helmikuuta 2007" sanoilla "28 päivän helmikuuta 2009".

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2007.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/35/EY (EUVL L 88, 25.3.2006, s. 9).

⁽²⁾ EUVL L 21, 25.1.2005, s. 21.

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 7 päivänä maaliskuuta 2007,
maissituotteissa olevaa ei-luvallista muuntogeenistä organismia Bt10 koskevista kiireellisistä
toimenpiteistä tehdyn päätöksen 2005/317/EY kumoamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 674)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/157/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

osoittaa, että tuotteet eivät ole muuntogeenisen Bt10-maissin saastuttamia.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuden liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 178/2002 53 artiklassa säädetään mahdollisuudesta toteuttaa asianmukaiset yhteisön kiireelliset toimenpiteet kolmannesta maasta tuotujen elintarvikkeiden ja rehujen osalta ihmisten terveyden, eläinten terveyden tai ympäristön suojelemiseksi, kun tällaista riskiä ei voida tyydyttävällä tavalla hallita kyseisten jäsenvaltioiden toteuttamilla toimenpiteillä.
- (2) Amerikan Yhdysvaltain viranomaisten tiedotettua komissiolle, että Bt10-nimisen ei-luvallisen muuntogeenisen maissin saastuttamia maissituotteita on todennäköisesti viety yhteisöön, ja kun otetaan huomioon Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen lausuma, jonka mukaan kyllin kattavien tietojen puuttuessa on mahdotonta toteuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1829/2003 ⁽²⁾ säädettyjen standardien mukaista Bt10:n täysimittaista riskinarviointia, komissio teki 18 päivänä huhtikuuta 2005 päätöksen 2005/317/EY ⁽³⁾ maissituotteissa olevaa ei-luvallista muuntogeenistä organismia Bt10 koskevista kiireellisistä toimenpiteistä.
- (3) Päätöksessä 2005/317/EY edellytetään, että Amerikan yhdysvalloista peräisin olevat ja todennäköisesti saastuneet maissituotteiden (erityisesti maissigluteenirehun ja rehuksi tarkoitetun mäskin) lähetysrät voidaan saattaa markkinoille ainoastaan, jos toimitetaan analyysiraportti, joka

- (4) Suhteellisuuden varmistamiseksi sekä sellaisten kaupan rajoitusten välttämiseksi, jotka ylittävät ihmisten terveyden, eläinten terveyden tai ympäristön suojelemiseksi asetetut vaatimukset, päätökseen 2005/317/EY sisältyy tarkistuslauseke sen selvittämiseksi, ovatko kiireelliset toimenpiteet edelleen tarpeen.
- (5) Toimenpiteiden tarpeellisuus on selvitetty kahdesti, loka-kuussa 2005 ja maaliskuussa 2006, ja jäsenvaltioita kuuluttuaan komissio katsoi, että toimenpiteet olisi pidettävä voimassa siihen saakka kunnes käytettävissä on lisää tietoa Bt10:n todennäköisesti saastuttamien maissituotteiden viennistä.
- (6) Muuntogeenisen maissin Bt10:n kehittäneen yhtiön Syngentan toimittamien analyysitietojen mukaan testeillä, jotka on suoritettu Yhdysvalloissa Euroopan komission yhteisen tutkimuskeskuksen vahvistaman testimenetelmän mukaisesti ja Yhdysvaltain maatalousministeriön valvonnassa, on osoitettu, että Bt10:tä ei ole todettu yhdessääkään testinäytteessä marraskuun alun 2005 jälkeen. Euroopan komission yhteinen tutkimuskeskus on sittemmin vielä tutkinut ja hiljattain vahvistanut kyseisen havaitsemismenetelmän.
- (7) Yhdysvaltojen viranomaisten komissiolle hiljattain toimitettujen tietojen perusteella Syngenta on yhteistyössä Yhdysvaltain maatalousministeriön kanssa toteuttanut joukon toimia sen varmistamiseksi, että BT10:tä ei lisätä yhtiön geenivaroihin eikä saateta kaupallisten tuotantokavien käyttöön.
- (8) Päätöksen 2005/317/EY voimaantulon jälkeen Bt10:tä on todettu tulleen yhteisön alueelle vain yhdessä tapauksessa, 24 päivänä toukokuuta 2005. Bt10:n saastuttamien maissituotteiden lasti oli lähtenyt Yhdysvalloista ennen kuin testeistä saadut tutkimustulokset olivat käytettävissä, ja maahantuoja ilmoitti asiasta ennen kuin alus saapui Irlantiin. Näin vältettiin saastuneiden tuotteiden saattaminen markkinoille.

⁽¹⁾ EUVL L 31, 1.2.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 575/2006 (EUVL L 100, 8.4.2006, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1981/2006 (EUVL L 368, 23.12.2006, s. 99).

⁽³⁾ EUVL L 101, 21.4.2005, s. 14.

- (9) Kyseistä erityistapausta lukuun ottamatta jäsenvaltiot eivät ole ilmoittaneet, että Bt10:tä olisi löydetty toimivaltaisten kansallisten viranomaisten suorittamissa tarkastuksissa.
- (10) Tämän tiedon perusteella voidaan päätellä, että pakollista todistusta ei ole enää tarpeen vaatia. On siis syytä kumota päätös 2005/317/EY.
- (11) On kuitenkin asianmukaista, että jäsenvaltiot jatkavat seurantaan vielä kuuden kuukauden ajan tarvittavan tasoisiksi katsomiensa pistokokeiden pohjalta sen selvittämiseksi, onko markkinoilla yhä Bt10:n saastuttamia maissituotteita. Positiivisista (epäsuotuisista) testituloksista on ilmoitettava elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän välityksellä, jolloin komissio arvioi, tarvitaanko jatkotoimia.
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeiden ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kumotaan päätös 2005/317/EY.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on varmistettava tarvittavan tasoisin pistokokein seuraavien kuuden kuukauden ajan, että muuntogeenistä Bt10-maissia ei ole seuraavissa Amerikan Yhdysvalloista peräisin olevissa tuotteissa:

— maissigluteenirehu, joka sisältää CN-koodiin 2309 90 20 kuuluvaa muuntogeenistä maissia tai on valmistettu siitä,

— mäski, joka sisältää CN-koodiin 2303 30 00 kuuluvaa muuntogeenistä maissia tai on valmistettu siitä.

Positiivisista (epäsuotuisista) testituloksista on ilmoitettava elintarvikkeita ja rehuja koskevan nopean hälytysjärjestelmän välityksellä.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2007.

Komission puolesta
Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 7 päivänä maaliskuuta 2007,****komission päätösten 2003/804/EY ja 2003/858/EY muuttamisesta asetuksessa (EY) N:o 2076/2005 lueteltujen kolmansista maista peräisin olevien ihmisravinnoksi tarkoitettujen elävien kalojen ja nilviäisten tuonnin osalta**

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 682)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/158/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä saatettaessa vesiviljeltyjä eläimiä ja tuotteita markkinoille 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/67/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Nilviäisten sekä niiden mätimunien ja sukusolujen edelleen kasvattamista, lihottamista, uudelleensijoittamista tai ihmisravinnoksi käyttämistä varten tapahtuvaan tuontiin liittyvistä eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä ja todistuksiin liittyvistä vaatimuksista 14 päivänä marraskuuta 2003 tehdyssä komission päätöksessä 2003/804/EY⁽²⁾ ja viljeltäviksi tarkoitettujen elävien kalojen sekä niiden mätimunien ja sukusolujen sekä ihmisravinnoksi tarkoitettujen vesiviljelystä peräisin olevien elävien kalojen sekä niistä saatavien tuotteiden tuontiin liittyvistä eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä ja todistuksiin liittyvistä vaatimuksista 21 päivänä marraskuuta 2003 tehdyssä komission päätöksessä 2003/858/EY⁽³⁾ viitataan ihmisravinnoksi tarkoitettujen elävien nilviäisten ja kalatuotteiden yhteisöön tuonnin sallimisen osalta kolmansiin maihin, jotka on lueteltu luettelossa, joka on vahvistettu sellaisia kolmansia maita ja alueita, joista simpukoiden, piikkinahkaisten, vaippaeläinten, merikotiloiden ja kalastustuotteiden tuonti on sallittua, koskevien luetteloiden vahvistamisesta 6 päivänä marraskuuta 2006 tehdyssä komission päätöksessä 2006/766/EY⁽⁴⁾.

(2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 853/2004, (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004

⁽¹⁾ EYVL L 46, 19.2.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 302, 20.11.2003, s. 22. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2006/767/EY (EUVL L 320, 18.11.2006, s. 58).

⁽³⁾ EUVL L 324, 11.12.2003, s. 37. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1792/2006 (EUVL L 362, 20.12.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ EUVL L 320, 18.11.2006, s. 53.

täytäntöönpanoa koskevista siirtymäjärjestelyistä sekä asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004⁽⁵⁾ muuttamisesta 5 päivänä joulukuuta 2005 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2076/2005 mukaisesti jäsenvaltiot saavat siirtymäaikana, joka päättyy 31 päivänä joulukuuta 2009, sallia kansanterveydellisten seikkojen osalta simpukoiden ja kalatuotteiden tuonnin mainitun asetuksen liitteessä I ja II luetelluista maista tietyin edellytyksin. Edellä tarkoitetuista maista tuotuja tuotteita saa saattaa ainoastaan tuojajäsenvaltion tai samanlaisen tuonnin sallivien jäsenvaltioiden kansallisille markkinoille.

(3) Päätöksissä 2003/804/EY ja 2003/858/EY olisi lisäksi sallittava tuonti asetuksessa (EY) N:o 2076/2005 vahvistetuissa luetteloissa olevista maista.

(4) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetä ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla**Päätöksen 2003/804/EY muutokset**

Korvataan päätöksen 2003/804/EY 4 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) lähettäjämäana oleva kolmas maa sisältyy komission päätöksellä 2006/766/EY^(*) vahvistettuun luetteloon tai komission asetuksessa (EY) N:o 2076/2005^(**) tarkoitettun siirtymäkauden aikana luetteloon, joka edellä mainitussa asetuksessa vahvistetaan

^(*) EUVL L 320, 18.11.2006, s. 53.

^(**) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 83.”

⁽⁵⁾ EUVL L 338, 22.12.2005, s. 83. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2006 (EUVL L 320, 18.11.2006, s. 47).

*2 artikla***Päätöksen 2003/858/EY muutokset**

Korvataan päätöksen 2003/858/EY 5 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) lähettäjämäana oleva kolmas maa sisältyy komission päätöksellä 2006/766/EY (*) vahvistettuun luetteloon tai komission asetuksessa (EY) N:o 2076/2005 (**) tarkoitetun siirtymäkauden aikana luetteloon, joka edellä mainitussa asetuksessa vahvistetaan

(*) EUVL L 320, 18.11.2006, s. 53.

(**) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 83.”

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2007.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen
